



Eschamborilao



Atribución de imagen: Hildgrim, licensed under CC BY-SA 2.0.

También: Eschambarilao, Eschamberilao

En español: Roto, Averiado, Estropeado, Contrahecho, Deformado, Descompuesto

[*adjetivo coloquial*]

- 1- Cosa averiada o rota, especialmente si tiene piezas rotas, deformadas, flojas o sueltas.
- 2- Persona contrahecha o con algún defecto físico muy visible.
- 3- Parte móvil del cuerpo que está rota, descajada o que no funciona correctamente.

Ver: [Eschambarilal](#), [Eschangao](#), [Eschangarrao](#), [Gallina matá a escobazos](#)

- Llevamos tres días con la tele eschamborilá y nô poemos vel al hombre del tiempo.
- ¿Cómo quieres que trabaje el probe muchacho si está to eschambarilao?
- Dende el accidente me s'ha queao este hombro como eschamberilao, y a veces como que me se desencaja un poco y to.

Campos semánticos: [Descripción física](#)

Origen: Latín. **Nos entró a través del** asturleonés. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

De la palabra leonesa **chambaril** (*hueso del talón*), que aún se conserva en Salamanca. Relacionada con la palabra "pierna" en varios idiomas: **jambe** (francés), **chamba** (portugués antiguo), **gamba** (italiano). Viene por tanto del latín tardío **gamba** (*pierna*).

En ese caso "deschambarilar" sería literalmente quitar el hueso del talón, lo que haría que la persona quedara coja. De esa disfunción y traqueteo al andar se pasaría a las cosas y aparatos que dejan de marchar o funcionar bien.